

Súd: Okresný súd Nové Zámky
Spisová značka: 18Csp/91/2019
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4419203619
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 05. 2020
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Rajňák
ECLI: ECLI:SK:OSNZ:2020:4419203619.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Zámky sudcom JUDr. Petrom Rajňákom v spore žalobcu:BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom 1 boulevard Haussmann, Paríž, Francúzsko, konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA,pobočka zahraničnej banky so sídlom Karadžičova 2, Bratislava, právne zastúpený: Advokátska kancelária JUDr. Marek Czompoly s.r.o., IČO: 47 234 547, Ventúrska 16, Bratislava proti žalovanému: Y. S., K.. XX.XX.XXXX, Q. XXX/XX, B. S. o zaplatenie 975,71 eur s príslušenstvom takto

rozhodol:

Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 677,41 eur a úrok z omeškania vo výške 5,00 % ročne zo sumy 677,41 eur od 11.07.2019 do zaplatenia na účet žalobcu číslo účtu : SK09 6500 0000 0000 2018 5698, variabilný symbol: 1132004563 0 do 3 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

Vo zvyšnej časti súd žalobu z a m i e t a .

Žalobca má nárok na náhradu trov konania v rozsahu 37,48 %, o výške trov konania súd rozhodne osobitným uznesením po právoplatnosti tohto rozsudku.

o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobca sa žalobou doručenou na súd dňa 11.07.2019 domáhal, aby súd zaviazal žalovaného zaplatiť žalobcovi sumu 975,71 eur s príslušenstvom a trovy konania. Uviedol, že s účinnosťou ku dňu 30.06.2016 došlo k cezhraničnému zlúčeniu spoločnosti CETELEM SLOVENSKO a.s., so sídlom Panenská 7, 812 36 Bratislava, IČO: 35 787 783 (zanikajúca spoločnosť) so spoločnosťou BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA, so sídlom Boulevard Haussmann 1, 75009 Paríž, Francúzsko, zapísanou v parížskom Registri obchodu a spoločností pod 542097902 (nástupnícka spoločnosť). Spoločnosť CETELEM SLOVENSKO a.s. v dôsledku cezhraničného zlúčenia zanikla zlúčením bez likvidácie a spoločnosť BNP PARIBAS PERSONAL FINANCE SA sa stala jej univerzálnym právnym nástupcom.

2.Žalobu odôvodnil tým, že medzi právnym predchodcom žalobcu (teda spoločnosťou CETELEM SLOVENSKO , a.s.) a žalovaným bola dňa 23.03.2015 uzavretá zmluva o revolvingovom spotrebiteľskom úvere na základe ktorej žalovaný čerpal úver vo výške 938,58 eur tak, že sumu 896,90 eur čerpal žalovaný výberom z bankomatov alebo platbami na vybraných obchodných miestach a sumu 40,68 eur predstavujú poplatky účtované žalovanému na základe úverovej zmluvy. . Žalovaný nesplácal úver riadne a včas , ku dňu podania žaloby uhradil iba sumu vo výške 219,49 eur, preto právny predchodca žalobcu vyhlásil ku dňu 18.07.2016 mimoriadnu splatnosť úveru .

3.Vzhľadom k vyššie uvedeným skutočnostiam má žalovaný voči žalobcovi k dnešnému dňu neuhradené záväzky po lehote splatnosti v celkovej výške 976.71 Eur (818.70 Eur z titulu zvyšku dlžnej úverovej

istiny; 99,37 eur z titulu dlžných úrokov z úveru; 17,64 eur z titulu dlžného poistného z úveru; 40,00 Eur z titulu nákladov spojených s uplatnením pohľadávky). Okrem toho je žalovaný povinný zaplatiť žalobcovi úroky i dlžnej úverovej istiny vo výške 17,88) % ročne zo sumy 818,70 Eur od 19.07.2016 až do zaplataenia a úroky z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 935,71 Eur od 19.07.2016 až do zaplataenia (žalobca si neuplatňuje úroky z omeškania zo sumy nákladov spojených s uplatnením pohľadávky).

4.Právny zástupca žalobcu sa súdom nariadeného pojednávania nezúčastnil, svoju neprítomnosť na pojednávani ospravedlnil z dôvodu hospodárnosti konania , súhlasil s tým, aby súd konal a rozhodol v jeho neprítomnosti.

5.Súdu sa nepodarilo zistiť skutočný pobyt žalovaného. Na adrese uvedenej v žalobe poštu nepreberal, podľa správy ORPZ Nové Zámky zo dňa 10.02.2020 na uvedenej adrese nebol zastihnutý, . Súd teda žalobu žalovanému doručoval v súlade s § 116 ods.2 C.s.p. zverejnením na úradnej tabuli súdu a na web stránke súdu dňa 14.04.2020 , tým istým spôsobom súd žalovanému oznámil termín pojednávania vo veci. Žalovaný sa k žalobe nevyjadril a nariadeného pojednávania sa nezúčastnil.

6.Súd vykonal dokazovanie nahliadnutím do internetového portálu www.orsk.sk <<http://www.orsk.sk>>, zmluvou o revolvingovom spotrebiteľskom úvere , prehľadom čerpania a splátok úveru, oznámením o mimoriadnej splatnosti revolvingového úveru, nahliadnutím do internetového portálu Ministerstva financií SR, ďalšími v spise doloženými dokladmi a zistil nasledovný skutkový a právny stav:

7.Nahliadnutím do internetového portálu www.orsk.sk <<http://www.orsk.sk>> mal súd preukázané , že spoločnosť CETELEM SLOVENSKO, a.s. zanikla zlúčením so žalobcom tak, ako je to uvedené v bode 1 tohto odôvodnenia.

8.Zo zmluvy o revolvingovom spotrebiteľskom úvere zo dňa 23.03.2015 mal súd preukázané, že medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovaným bola uzavretá zmluva o spotrebiteľskom úvere a zmluva o revolvingovom spotrebiteľskom úvere. V zmluve o revolvingovom spotrebiteľskom úvere výška úverového rámca bola dohodnutá sumou 5 000,-eur, výška mesačnej splátky bola uvedená ako min. 5 % z dlžnej čiastky zaokrúhlenej na najbližší vyšší násobok 300.-eur, výška úrokovej sadzby bola uvedená sumou 28,68 % ročne a RPMN vo výške 46,36%. Zmluvy boli písané drobným, takmer nečitateľným písmom.

9.Z prehľadu čerpania úveru a úhrad mal súd preukázané, že žalovaný čerpal na základe uvedenej zmluvy finančné prostriedky vo výške vo výške 896,90 eur a právnenmu predchodcovi žalobcu uhradil ku dňu 15.12.2015 sumu 219,49 eur.

10.Podľa internetovej stránky Ministerstva financií SR bola v prvom štvrtroku roku 2015, teda v čase uzavretia zmluvy o spotrebiteľskom úvere resp. o revolvingovom spotrebiteľskom úvere výška RPMN (vážený priemer) pre spotrebiteľské úvery so zabezpečením alebo lízing vo výške do 1500 eur vrátane uzavretých na dobu 6 až 12 mesiacov 14,33%

11.Z oznámenia o vyhlásení mimoriadnej splatnosti úveru mal súd preukázané, že právnym predchodca žalobcu oznámil žalovanému oznámením zo dňa 19.07.2016, že vyhlásil mimoriadnu splatnosť úveru a vyzval ho na úhradu dlžnej čiastky vo výške 975,91 eur.

12.Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

13.Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané..

14.Podľa § 53 ods. 2 Občianskeho zákonníka, za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

15.Podľa § 53 ods. 3 Občianskeho zákonníka, ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

16.Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

17.Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

18.Podľa § 54 ods. 2 Občianskeho zákonníka, v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

19.Podľa §1 ods.2 prvá veta zákona číslo 129/2010 Z.z. v platnom znení (zákon o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov) Spotrebiteľskom úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

20.Podľa §1 ods.3 písm.f/ zákona číslo 129/2010 Z.z. v platnom znení spotrebiteľským úverom nie je úver, ktorého výška je menej ako 100 eur a viac ako 75.000 eur.

21.Podľa § 9 ods.2 zákona číslo 129/2010 Z.z. v platnom znení zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa občianskeho zákonníka musí obsahovať:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b)obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je spotrebiteľský úver ponúkaný alebo zmluva o spotrebiteľskom úvere uzavieraná prostredníctvom finančného agenta, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu.

c) adresu veriteľa, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť.

d) meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere.

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru.

j) odplatu podľa osobitných predpisov

k) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o percentuálnej miery nákladov,

l) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi rokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia

s) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,

z) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dnu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere,

} názov zmluvy ktorý obsahuje slová spotrebiteľsky úver v príslušnom gramatickom tvare.

22.Podľa §11 ods.1 písm.b/ zákona číslo 129/2010 Z.z. v platnom znení poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods.2 písm. a) až l), s),z), a aa)

23.Podľa §25f ods.6 zákona číslo 129/2010 Z.z. v platnom znení , zmluvy o spotrebiteľskom úvere uzatvorené do 31.03.2015 sa považujú za zmluvy o spotrebiteľskom úvere uzatvorené podľa predpisu účinného od 01.apríla 2015.

24.Podľa § 3 Nariadenia vlády SR číslo 87/1995 Z.z. účinného v čase uzavretia zmluvy je výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

25.Podľa § 1 ods.4 Nariadenia vlády SR číslo 87/1995 Z.z. na účely stanovenia najvyššej prípustnej výšky odplaty podľa § 1a <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/1995/87/20150101>> sa použije priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov bánk a pobočiek zahraničných bánk pre jednotlivé typy novoposkytnutých spotrebiteľských úverov zverejnená podľa osobitného predpisu, naposledy v čase predchádzajúcim uzavretiu spotrebiteľskej zmluvy.

26. Podľa § 259 C.s.p. súd môže vykonať aj tie dôkazy, ktoré spotrebiteľ nenavrhol, ak je to nevyhnutné pre rozhodnutie vo veci. Súd aj bez návrhu obstará alebo zabezpečí takéto dôkazy.

27.Podľa § 290 C.s.p spotrebiteľský spor je spor medzi dodávateľom a spotrebiteľom vyplývajúci zo spotrebiteľskej zmluvy alebo súvisiaci so spotrebiteľskou zmluvou.

28.Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovaným bola uzavretá zmluva o spotrebiteľskom úvere a zmluva o revolvingovom spotrebiteľskom úvere tak, ako je uvedené vyššie . Prechod práv a povinností na žalobcu mal súd preukázané výpisom z obchodného registra ku dňu 30.06.2016.

29.Podľa názoru súdu, zmluva o revolvingovom spotrebiteľskom úvere porušuje zásady spotrebiteľského práva. Táto zmluva neobsahuje správne uvedenú ročnú priemernú mieru nákladov tak, ako to predpokladá zákon č. 129/2010 Z.z. v platnom znení. V zmluve o revolvingovom spotrebiteľskom úvere je RPMN uvedená vo výške 46,36% tento údaj nekorešponduje s údajmi uvedenými na stránke Ministerstva financií SR (bod 8 tohto odôvodnenia) . Žalovaný ako spotrebiteľ navyše nemal poskytnutú jasnú a presnú informáciu, ktorým údajom o RPMN (v zmluvách boli uvedené tri údaje) sa má riadiť.

30.Výška mesačnej splátky pri revolvingu nie je určená jasným a zrozumiteľným spôsobom - je uvedená ako „ min. 5 % z dlžnej čiastky zaokrúhlenej na najbližší vyšší násobok 300.-eur „ - takéto určenie splátky je pre bežného spotrebiteľa podľa názoru súdu ťažko pochopiteľné a nejednoznačné.

31.Ide o obsahovo i formálne náročný text, znevýhodňujúci spotrebiteľa pri podpise zmluvy, vytvoriť si jednoznačný a správny úsudok, konkrétne aj o výške RPMN, nútiaci spotrebiteľa zložiť odvodzovať príslušné hodnoty. Tým je značne znevýhodnený v porovnaní s veriteľom, ktorý zmluvu vytvoril (aj s ohľadom na jej profesionálnu skúsenosť, znalosť práva a dostupnosť právnych služieb, i lepšiu vyjednávaciu silu), bez možnosti ovplyvnenia obsahových a formálnych náležitostí zmluvy. Podobný právny názor pre posúdenie RPMN zaujal aj Krajský súd v Nitre v rozsudku č.k.: 6Co 33/2018 zo dňa 24.10.2018.

32.Navyše, celá zmluva je písaná drobným, takmer nečitateľným písmom - snahou právneho predchodcu žalobcu nebolo podľa názoru súdu uzavrieť rovnovážny a spravodlivý zmluvný vzťah , ale jednotlivé ustanovenia zmluvy uviesť tak, aby boli pre žalovaného - teda spotrebiteľa- nezrozumiteľné, takéto postup právneho predchodcu žalobcu nie je v súlade s dobrými mravmi.

33. Z vyššie uvedených dôvodov (nesprávne uvedená RPMN, rozpor s dobrými mravmi) súd považoval zmluvu o poskytnutí pôžičky uzavretú medzi právnym predchodcom žalobcu a žalovaným za bezúročnú a bez poplatkov.

34. Súd nemal preukázané náklady na vymáhanie pohľadávky, ktoré žalobca uplatnil v žalobe v sume 40 eur. Napriek výzve súdu právny zástupca žalobcu nepredložil žiadne relevantné doklady preukazujúce náklady na vymáhanie pohľadávky v takejto výške.

35. Preto, že súd považoval zmluvu o spotrebiteľskom revolvingovom úvere za bezúročnú a bez poplatkov, zaviazal žalovaného zaplatiť žalobcovi len rozdiel medzi sumou, ktorú právny predchodca žalobcu žalovanému skutočne poskytol a sumou, ktorú mu žalovaný zaplatil (896,90 eur mínus 219,49 eur sa rovná 677,41 eur). Vo zvyšnej časti súd žalobu v časti zaplataenia istiny zamietol.

36. Žalobca nepreukázal, že by sa žalovaný dostal do omeškania v čase, ktorý uviedol pri uplatnení úrokov z omeškania. Súd preto žalovaného zaviazal zaplatiť úrok z omeškania zo sumy, ktorú žalobcovi ani jeho právnomu predchodcovi nezaplatil odo dňa podania žaloby, výška úroku z omeškania je uvedená podľa § 3 Nariadenia vlády SR číslo 87/1995 Z.z

37. O nároku na trovy konania súd rozhodol v súlade s § 255 ods. 1 C.s.p. s prihliadnutím na § 262 ods. 1 C.s.p. Čistý úspech žalobcu v konaní bol 37,48%, súd preto priznal žalobcovi nárok na náhradu trov konania vo výške 37,48%.

Poučenie:

Proti rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní od doručenia rozsudku na súde, proti ktorého rozsudku smeruje.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané.

Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej

inštancie.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon exekúcie podľa osobitného zákona.

Exekúciu vykoná ten exekútor, ktorého v návrhu na vykonanie exekúcie označí oprávnený (§ 38 zák. č. 233/1995 Z.z.) a ktorého jej vykonaním poverí súd, ak osobitný predpis alebo tento zákon neustanovuje inak (§ 29 zákona č. 233/1995 Z.z.).